

SZABADSÁG

POLITIKAI NAPILAP.

Előfizetési árak:
 Helyben: Magyaróra 3 korona
 Magyaróra 12
 Vidékre: Magyaróra 5
 Magyaróra 20

Felolós szerkesztő:
 Rudnyánszky Gyula.

Kiadó laptulajdonos:
 László József.

Egyes szám ára 4 fillér.
 Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 Debrecen, Csapó-u. 9. — Telefon 275

Meghívás.

A debreceni Varga- és Kossuth-utcai szabadelvűpárt folyó hó 6-án délután 3 órakor,

a Piac- és Hatvan-utcai szabadelvűpárt ugyanaz napon délután fél 4 órakor s

a Péterfia- és Csapó-utcai szabadelvűpárt ugyanaz napon délután 4 órakor tartja közgyűlését, melyre a párttagokat tisztelettel meghívja a Bika szálloda cukrász termébe

az elnökség.

Országos Magyar Szövetség.

— márc. 6.

Debrecen városának tegnap óta olyan vendégei vannak, a kik hódítani jöttek. Ismert férfiak, a kik a magyarság és műveltség jelszavával ékesített lobogó alatt már teljes dicsőséggel rég vivják a magasztos harcot, melynek az a célja, hogy Magyarországon az egységes nemzeti műveltség uralkodjék.

A debreceni színmagyar nép nem ismeri azokat a veszedelmeket, melyek ellen az idegen nemzetiségek közt élő magyarságnak napról napra küzdenie kell, hogy magát a pusztulástól megmentse. De ezek a végeken élő rajongók e veszedelmek forgatagában még arról is álmodoznak, hogy a nemzet zászlaját ott az idegen bástyák fokára kitűzzék és a magyarság diadalait gyarapítsák.

Ezek a lelkes küzdők eddig éppen onnan nem kaptak segítséget, a hol az ős nemzeti erő teljességében duzzad. A színmagyar vidékek eddig ugyszólván teljes közömbösséggel nézték az ellenséges hullámoktól ostromolt kis szigeteit a magyarságnak, mely szigetekeken életre halálra folyik a hősiesség küzdelem.

És most ime az Országos Magyar Szövetség vezérei lejöttek a leggyökeresebb ős magyar városba, hogy a debreceniek szívét meghódítsák az eszmének. Hódítani jöttek tehát közénk. Uj erőt, uj tüzeket,

uj lelkesedést, uj szeretetet hódítani a szent lobogó alá.

Reméljük, hogy Debrecenben a hódítás sikerülni fog.

Hiszen szinte hihetetlen, hogy éppen a színmagyar lakosság nem sietne a dicső eszme diadaláért harcolók segítségére, támogatására.

Ha a szegény ember megszorul, ahhoz fordul, a ki bőségben él. Mi az ősi magyarság rendületlen teljességében gazdagok vagyunk. Kötelességünk, hogy oda forrasszuk vérünket, munkánkat, lelkünk erejét, műveltségünk nemzeti varázsát azokhoz a szent törekvésekhez, melyek az Országos Magyar Szövetség apostolait ma Debrecenbe vezérelték.

Ma délelőtt a városháza nagytermében alakul meg az Országos Magyar Szövetség debreceni fiókjá. Legyen áldás a nemes magvető munkán. Lássá a vetésnek hasznát a nemzet, a magyarság és műveltség kettős jelszavával küzdők munkájából arasson a magyar nép jólétet, hatalmat és boldogságot!

Üdvözljük a munkás férfiakat! A magyarok istene áldja meg bőség-gel mai munkájuk minden magszemét!

Debrecen és a biblia.

Irta: Zoltai Lajos.

A magyar biblia történetében kiváló szerep jutott Debrecennek. És erről a szerepről illik megemlékeznünk ma, amikor a világ minden protestáns népe a Britt és külföldi biblia a társaság fennállásának századik évfordulóját ünnepli; amikor minden protestáns templomban hálával dicsőítik az isteni gondviselést, amely megengedte, hogy a világosság és üdvösség után epedő emberiség 370 különféle nyelven olvashassa a szent írást, az egész föld kerekességén.

Mert Debrecen is, ezt a keresztyén republicát, ezt az akkor még egészen kálvinista és erősen vallásos érületű várost közel két száz év előtt ahoz hasonló istenes szándék lelkesítette, amely 1804. március 7-én a Britt és külföldi biblia társaságot életre keltette.

Erdély fejedelmi székében már nem ültek Bethlenek és Rákócziak; a könyvnyomató gazdag protestáns főurak sem éltek. Szerzte a magyar hazában oly annyira megszűkültek a bibliák, hogy nagy áron is alig lehetett szerezni már.

Akár mint a kis Jones Mari, velszi paraszt leány korában, aki térdre borulva kérte faluja papját, hogy adja neki egyetlen bibliáját.

A debreceni tiszteletes tanács, már 1682-ben készült, hogy kinyomatja nemrég meghalt hirneves papja, Komáromi Csipkés György foiditása szerint a szent írást. Azoban ebben a kegyes szándékában Apafi Mihály fejedelem meggátolta, aki marának akarta biztosítani ezt a nem közönséges dicsőséget. Csak hogy a biblia kinyomatást neki sem engedték meg az utcán kitört politikai zavarok.

De amint a kuruc szabadságharc lezajlása után a béke ismét helyreállott s a város kezdete kihaverni az előző évtizedek pusztító és elernyesztő viszonyosságait: 1715-ben az előjárók Campegius Vitringa világhírű leydeni nyomdász-szal szerződést kötöttek 4000, majd utólagosan 4200 példány biblia kinyomatása iránt. Ebből 200-nak aranyozott táblájúnak kellett lenni. A közönségesebb, pergamen kötésű biblia darabjának árát 3 forintban állapították meg. Ötezer forintot előre le is fizetett a debreceni ekklesia vagy akár mondjuk: a város s ebből ötszáz forintot Báthori Szabó András kalmárkodó eivisünk egy maga testált a bibliák kinyomatására. Közel 3000 példányt 1719. végén utnak is indított Debrecenbe a hollandus nyomdász; de csak 31 példány jutott el hozzánk.

A többivel ugyanazt cselekedte a bécsi kormány, ami 1852-ben az angol biblia társaság 58000 darab magyar bibliájával történt Kőszegen. — A bibliákat elkobozta azon ürügy alatt, mert a bibliából hiányoznak az apokrifus könyvek és mert a keresztelési formulában egyetlenegy betű kimaradása miatt istenkáromlása foglaltatik.

Hasztalan futottak, fáradtak a debreceniek követei Váradra, Egerbe, Kassára, Bécsbe és Prágába. — A példányok odavesztek.

Csak 1789-ben kerülhettek ide a Hollandiában maradt példányok; de ezek közül igen kevés volt már ép állapotban. Az egyház hiába költött tizenkét ezer forietnál többet a szentírás kinyomatására.

Még sokáig ritka és drága volt a biblia. Bizony a XVIII. században kevés debreceni család dicsekedhetett azzal, hogy neki is van bibliája. Ezért találnk e korból olyan végrendeleteket, amelyekben a hagyaték között egy-egy biblia is szerepel. És ama vallásos nemzedék előtt aligha is volt becsesebb örökség, mint mikor a gyermek a szentírás egy példányát örökölte szüleitől.

TOLNAI DANIEL

ajanlja legnagyobb választéku raktárát, férfi-, női- és gyermekcipőkben.

Legjobb minőség

Olcsó árak

Debrecen, Piac-utca 49 szám.

o a főpostával szemben, o

ORSZAGGYÜLÉS.

A képviselőház ülése.

— Saját tudósítónk telefon jelentése. —

Budapest, március 5

A háboru első napja a mai. Tisza betérjeszti határozati javaslatát, melyet tegnap nagy vonásokban ismertetett pártíveivel előtt. Természetes, hogy már a megnyitáskor zsi-bongó sokaság van a folyosókon s a teremben. Pont tíz óra van, mikor Percel Dezső megnyitja az ülést.

Az első lépés.

A jegyzőkönyvet hamarosan hitelesítik, átesnek az elnöki előterjesztésen is. Most az elnök az indítványkönyv felolvasását kéri. Jelenti, hogy az indítványkönyvbe a házszabályokat módosító indítványa van gróf Tisza Istvánnak. (Nagy zaj a baloldalon.)

Elnök: Az indítvány ki fog nyomtatni és szét fog osztatni. (Mozgás balfelől.)

Holló Lajos: Figyelmezteti az elnököt, hogy az indítványt írásban kell betérjeszteni s a házszabályok szerint, ha kéri, föl kell olvasni. (Nagy zaj a jobb oldalon.)

Rakovszky István: Föl kell olvasni.

Elnök: Az indítvány írásban adatott be. Minthogy azonban nincs nálam, két percre fölfüggesztem az ülést, hogy az indítványt elhozhassem.

Az ülést két percre fölfüggesztik, majd újra megnyitják s akkor az egész Ház feszült figyelme közt olvassák az indítványt.

A miniszterelnök indítványa.

Az indítvány így szól;

Tekintve, hogy a jelenlegi házszabályok az obstrukció által előidézett helyzetben a célnak többé meg nem felelnek és azok fenntartása a nemzet legszentebb érdekeit, sőt magát az alkotmányt is régveszélylyel fenyegeti, minélfogva oly szerves házszabályreform megalkotása vált szükségessé, amely a szólásszabadság megóvása mellett a képviselőház rendjét, méltóságát és munkaképességét biztosítsa. Tekintettel másrészt, hogy ugy magának ezen házszabályreformnak kerestülvitele, mint az állam mindennapi szükségleteinek kielégítését célzó s az ország mérhetlen kárára elintézetlenül föltorlódott törvényjavaslatok gyors letárgyalására s ez által összes alkotmányjogi és közgazdasági viszonyoknak a fenyegető anarkiától való megmentése csak úgy remélhető, ha a létező házszabályoknak ezen célból ideiglenes hatálylyal bíró rendkívüli intézkedésekkel való kiegészítése útján a nemzeti akarat gyors érvényesülése biztosítottatik, a következő indítványt adom be:

Határozza el a Ház, hogy az 1903 és 1904 évi indemnitás, költségvetési és ujoncmegállapítására vonatkozó javaslatok továbbá az ország pénzügyi és közgazdasági viszonyainak egy évnél hosszabb időre nem terjedő ideiglenes rendezését célzó törvényjavaslatot és a megalkotandó új házszabályoknak (melyek azonban a törvényjavaslatok érdemleges tár-

gyalására vonatkozólag a klotürt nem hozhatják be) letárgyalásának tartamára de legfeljebb egy évig terjedő hatálylyal — a létező házszabályok olyképmódosítottassanak, hogy; az elnök jelentésére, az előzetes tárgyalás után a Ház legfeljebb két szónok meghallgatása után, egyszerű szavazattal dönt. Ez alkalommal a törvényjavaslat előzetes tárgyalására kiküldött bizottság javaslatára prekluzív terminust szabhat. Az egész javaslatok tárgyalásának megkezdésekor vagy annak folyamán 50 képviselő javaslatára egyszerű szavazattal dönthet a vita bezárása felett. (Fölkiáltások balról; Gyalázat!) A Ház így vita nélkül egyszerű szavazással meghatározhatja a szavazás idejét, melynek letelte után további tárgyalásnak helye nincs. Az összes javaslatok vita nélkül, egyszerű szavazással a 228. szakasz. IV alienája és a 230 §. 2 alienája hatályon kívül helyezése mellett hozatnak meg. A harmadnap megsvazás nyomban a részletekben való elfogadás után foganatosítandó és az ülés el nem oszlatható, míg a javaslat részleteiben is el nem fogadtatott. — (Helyeslés a jobboldalon. Viharos ellentmondás balról.)

A 203 § utolsó bekezdése hatályát veszti. Minden ülés a napirendre tűzött javaslat tárgyalásával kezdődik. A tárgyalás a napirend letárgyalására szánt idő alatt semmi okból meg nem szakítható. A 196, 197, 204 és 206 §§-okban körülírt teendők ezen idő letelte után, az ülés végén intézendők el. A 207, és 223. §§-oknak a tárgytól való eltérés kérésére, valamint a zárt ülés megtartására vonatkozó határozmányai hatályon kívül helyezendők. (Helyeslés jobboldal. Nagy zaj az ellenzéken.) Az elnök a 215 és 226. §§ ok alapján való felszólalást — ha ilyen felszólalások az idő kihuzása céljából történnek — egyáltalán megtilthatja. Végre amennyiben a 255. §-ban említett rendzavarás, valamint az elnök elleni engedetlenség egyéb eseteiben azonnali intézkedés szüksége forogna fenn, az elnök ezt vagy azokat, akik a rendzavarást vagy engedetlenséget folytatják, az ülésből kitiltja... (Viharos zaj az ellenzéken.)

Rakovszky István: No, ez gazság! (Nagy zaj. Rendre! Rendre!)

...és ezen határozatát, valamint a Háznak a mentelmi bizottság javaslata alapján hozott kizárási határozatait foganatosítani tartozik, egyuttal az ügyet a mentelmi bizottsághoz teszi át, melynek a 256. §-ban körülírt rendszabályoknak a rendzavarókra és engedetlenkedőkre való alkalmazását célzó indítványa a Ház legközelebbi ülésében a bizottság többségi s esetleg kisebbségi előadójának meghallgatása után, vita nélkül, egyszerű szavazással döntendő el. Beadta gr. Tisza István.

(Viharos zaj balról, Éljenzés és taps a jobboldalon.)

Elnök: Fölolvastatja az interpellációs könyvet s Holló Lajos felszólalása után kimondja, hogy a Ház fél háromkor hallgatja meg Lengyel Zoltán, Lovász és Holló interpellációit. Most pedig áttér a napirendre.

Bizottsági tag választás.

Elnök: Elrendeli a megüresedett bizottsági helyek betöltését. A választás

megkezdődik s rövid fél óra alatt be is végződik. Az eredményt később hirdetik ki.

A második tárgya a mai ülésnek az 1903-ra szóló ujoncjavaslat részletes tárgyalása, melyhez Okolicsányi László mond hosszú obstrukciós beszédet a Ház osztatlan figyelmetlensége közt.

Mialatt a teremben Okolicsányi folytatja előadását, odakünn újból szárnyra kelnek a békegalambok. Tisza indítványa látható megdöbbenést keltett az ellenzéken, s az ellenzék vezető férfiai egybehangzóan azon az állásponton vannak, hogy nem szabad odáig juttatni a dolgokat, hogy Tisza tervei megvalósítsanak. Ezért most ők maguk iparkodnak oda hatni Ugronéknál, hogy végre helyreálljon a békekesség. Arra azonban, hogy Ugronék hallgassanak az okos szóra, nagyon kevés a remény.

Ezután

Okolicsányi, Várady és Molnár Jenő mondták el záróbeszédeiket, majd **Leegyel, Lovász és Holló** interpelláltak és végül **Lengyel és Nessi**-nek a házszabályokhoz való rövid felszólalásai után az ülés véget ért.

A biblia vasárnapja.

márc 6.

A mai napon a világ összes protestánsai ünnepet ülnek annak emlékére, hogy ma van száz éve a londoni Bibliatársaság fenállásának.

Az összes világrészekben, a legkülönbözőbb országokban valamennyi egyházi hatóság: az angol, porosz, svéd, dán, holland, skót, indiai, ausztráliai stb., stb. egyházak vallásos iratokat terjesztő társulatok missziói társaságok elhatározták, hogy a bibliai százados alapra széles körben gyűjtenek, hogy a nagy mű még erősebb fejlődést vehessen, új eszközökkel és módokkal gyarapodjék; új fordítások eszközöltessenek stb. Minden hála adomány, a bibliára adott fillér egy egy alkotórészeseké lesz azon világra ható intézménynek, mely az ég boltozata alatt működik, melynek udvara az öt világrész, népe az összes emberiség, kik az első pünkösdnél százzorta több nyelven fogják hallani ugyanazon szent igét, dicsérik ugyanazon egy menynevei atyát, mint egymásnak hitben testvérei.

Megható az ősrégi Valdens egyház határozata, hogy az Alpesektől Szieliáig minden gyülekezetet felkér a bibliai vasárnap megtartására, mert a Bibliatársaságot az isteni Gondviselés egyik legnagyobb áldásának tekinti.

Ez a társaság valóban áldásos munkódést fejtett ki. Valahol csak szükség mutatkozott a biblia terjesztésére, akár a művelt, akár a műveletlen tájékokon, e Társaság mindig megjelent segélyével, szereteti áldozatával és jó embereivel. Így magyar hazánkban is.

Hogy hódítását és hatását föltüntesse, még 1863-ban kiadta „Az evangyeliium sok nyelven” című könyvecskéjét, mely 9 nyelven 30 betű alakban tüntette föl a bibliai verseket: a század évi kiadás 370 nyelven szól, 60 féle betű alakban.

Az első magyar biblia (az új szö-

A tavaszi és nyári

idényre selyemkelme, bársony,

csipke és szalag szükségleteit

vásárolja

Szénássy, Hoffmann
és Társa

selyemáruházában

Budapest IV. Bécsi-utca 4. szám.

A legnagyobb választék mindenféle selyemáruházban. Az idény összes ujdonságai folyton raktáron vannak.

Szabott árak, tulkövetelés kizárva.

Minták vidékre kívánatra bér-

mentve küldetnek,

vetségi szentírás) Erdősi Sylvester János magyar reformátor fordításában jelent meg 1541-ben Uj-Szigen, Nádasdi Tamás gróf költségén. Nemsokára két új fordítása jelent meg annak Kolozsvárt és Debrecenben. Végre Károli Gáspárgönci református lelkész az egész szentírást lefordította magyar nyelvre. Báthori István országbíró és főnemes társai, külön nyomdát rendeztek be Visolyban, azon 1590-ben kiadták az első egész bibliát. Az első 120 év volt a magyar biblia dicsőséges és szabad korszaka. Főurak, városok, egyházak, lelkészek, polgárok egyaránt buzgólkodtak, munkálkodtak, áldoztak annak létrehozásán és terjesztésén. El is hatott a nyomtatott ige a palotákba és szerény lakokba. A fejedelmeknek: Bethlen Gábornak, Rákóczi Györgynek mindennapi olvasmánya volt az. A jegyesek azon időben bibliával indultak a házasság útjára, a családi könyvtár fődíszé és legkapósabb olvasmánya a biblia volt, melynek vigasztalása nélkül nem élhetett. Az idős Rákóczi fejedelem 32-szer olvasta át életében az új szövetséget; a szent könyve még háborúk idején is vele utazott és a hol vallásos hitvesével Lóránffy Zsuzsánnával pihenésre szállt, nyomban elővették és tudakozták az írásokat. Oláh nyelvre is lefordították s ekként a biblia terjesztés uttörőivé is levének.

A Rákóczi-ház volt kezdeményezője, hogy a teljes szentírás díszes nagy alakban lásson világot és a templomi szószékeken is helyet foglaljon. Ez a fejedelmi biblia meg is jelent Váradon 1661-ben. Ez volt az utolsó hazai nagy alkotás a bibliai irodalomban; azután fölülkerekedett a bibliaellenes áramlat s az az által vezetett osztrák kormány egyszerre emelte föl bárdját a biblia és a nemzet szabadsága ellen.

Az Isten igéjének szabad folyása megszűnt. A bibliák megdrágultak, kaphatók is alig valának, csak dugárként, rejtett utakon, szivároghattak be kevés számmal. A XIX. század hajnala szebb reményekkel kecsegtetett. Az 1804-ben megalakult Britt Társaság, amint híret vette hazai állapotunknak, elküldte első követét Pozsonyba 10.000 koronával, hogy a biblia nyomtatása és terjesztése hazánkban meginduljon. Am az ellenséges indulatú bécsi kormány zöldjében hervasztotta el a pozsonyi szép kezdeményt. A néma várakozás kínos csendje borult a biblia terjesztés szent ügyére. A nemzeti érzelmek szent emelkedésével 1830 után az országgyűlések termeiben megindult a lelkes mozgalom s az Európában szerte fuvaló szabadság légáramlata döngetni kezdte a régi önkény uralom falait. A Britt Társaság ügynöke, dr. Plukarton, összeköttetésbe lépett a felsőlövői ev. ref. lelkészszel, Vimmer Agostonnal és elhatározták, hogy a hazában bent fogják nyomtatni a bibliákat, hogy a külföldről való behozatal tilalma rájuk alkalmazható ne legyen. Megnyitott Köszegen 1838-ban a biblia nyomtató műhely. Tíz év alatt, 1848-ig, 120.000 példány biblia jött forgalomba. Katonák, jobbágyak, foglyok, kórházi betegek és iskolás gyermekek kezébe eljutottak a bibliák a lelkészek buzgólkodása folytán. A szabadságharc leveretése után a biblia sorsa is rosszabbra fordult. A bécsi kormány bezáratta 1851-ben a bibliarakarokat Köszegen és Pester, a példányokat lefoglaltatta, azok terjesztését megtiltotta.

A szűk látókörű, akkori bécsi tanácsosok terveit utóbb szétromtották a nagy külföldi fordulatok. Az európai események

jöttek segítségül. — Az osztrák rendőr-miniszter 1861. január 7-én kiadott rendeletében a bibliák behozatalát, raktárak állítását szabadnak nyilvánította. — A magyar felelős kormány védőszárnyai alatt szabadon működhetik azóta a Britt Társaság hazánkban. Raktárai vannak Budapesten és Kolozsvárott, vándor árusai bejárhatják az országot. Hogy mily áldásosan működik a Britt Társaság hazánkban és a föld többi részén, annak legszebb bizonyossága, hogy a magyar biblia száz kiadást ért meg eddig, az angol pedig több, mint ezer kiadásban jutott a nép közé.

Száz évi működésének eredménye, hogy a teljes biblia 287.000, az új-szövetség pedig 847.000 példányban terjedhetett szét a magyar nép között.

A társaság a múlt évben egy millió példány egész bibliát, másfél millió új-szövetséget, negyedfél millió evangéliumot bocsátott ki 370 nyelven. Ezeket a biblia árusok hordják szét a raktárakból, nélkülök közkinés, közbirtok nehezen lenne az Isten igéje. A Britt Társaság jelenleg a föld kerekéségén szerteszét 850 ily vándorúrust tart, kikre a Társaság a múlt évben 865 000 koronát áldozott. Ezek minden nemzet közt a nép anyanyelvén hordozzák, ajánlják, terjesztik felette ocsó áron a bibliát. Utaznak falvakon, hegyek közt, forró és jégvidéken, gyalog, öszvéren, hajón, vasuton; küzdenek uti fáradságokkal, nélkülözéssel az idő viszontagságaival. Soknak megrendül az egészsége, volt, aki vértanuként halt meg kötelessége hű teljesítésében. Ahol olvasni nem tud a nép, ott ők olvasnak föl, hogy megkedveltesék a hallott igét.

Ime így működik Isten országának terjesztésében a londoni Biblia-társaság, mely ma üli fennállásának századik évfordulóját.

KÖZIGAZGATÁS.

× **Tanácsülés.** A város tanácsa hétfőn délelőtt Kovács József polgármester elnöklete alatt rendes tanácsulást tart.

× **Ütőállítás.** A katonai állandó sorozó bizottság Szabó Kálmán v. tanácsos polgári, Mildner Rajmund közös hadsergebéli őrnagy és Koszorus Ferenc m. kir. honvéd százados katonai elnöklete alatt tegnap reggel 9 órakor a Pavillon laktanyában sorozást tartott. Állítás alá került két osztrák állam polgár és 9 keresetképtelen apa, kiknek fiait a bizottság a tényleges szolgálat alól felmentette.

EGYHÁZ és ISKOLA.

A kereskedelmi tanintézet tegnapelőtt tartotta rendes ülését Morelli Ede elnöklete alatt, mely alkalommal Szojka Gyula igazgató beszámolt, a tanév első feléről. Ebből a bizottság meglelégedéssel vett tudomást arról, hogy az eredmény minden tekintetben kielégítő volt. A tanulmányi előmenetel a felső kereskedelmi iskolában megfelelt az országos átlagnak, a többi tagozatokban, valamint a polgári iskolában pedig ennel jóval kedvezőbb volt. A felettes hatóságok részéről meglátogatta dr. Schaek Béla kir. főigazgató a felső kereskedelmi iskolát, Mártonffy Márton iparokt. főigazgató a női tanfolyamot és a keresk. tanonciskolát. Csánky Viktor

kir. tanfelügyelő több ízben a polgári iskolát és a tapasztaltak fölött teljes meglelégedésüket nyilvánították. Mártonffy főigazgató külön is kiemelte, hogy a társulat keresk. tanonciskolájának, rend, fegyelem és tanulmányi előmenetel tekintetében alig van az országban párja.

Kifogástalan volt az egészségi állapot is, ez egyfelől dr. Legányi Gyula iskolaorvos gondos felügyeletének, másfelől pedig az iskola épület egészséges fekvésének, modern berendezésének és az abban uralkodó rend és tisztaságnak tulajdontható.

A tanulók létszáma az összes tagozatokban ez évben már 564-re emelkedett s így e tanintézet városunk középiskolái között a második helyet foglalja el.

A létszámnak ezen rohamos emelkedése az iskolafentartó kereskedő társulatra újabb terhet ró, mert az iskola épület kibővítése elodázhatatlanná vált. — Reméljük azonban, hogy a társulat e közhasznú munkáját az illetékes tény erőt teljes mértékben támogatni fogják.

Végül a felügyelő bizottság a felső kereskedelmi iskolában négy, a polgári iskolában pedig huszonhét tanuló részére engedélyezett tandíjmentességet.

Emlékünnep a főiskolában. A főiskola kitűnően szervezett énekkara a M. J. T. közreműködésével tegnap tartotta a szokásos évi Vecsey-féle emlék-ünnepét a főiskola ének-termében. A szép számú közönség előtt Csiky Lajos főiskolai tanár, mint felügyelő nyitotta meg az ünnepélyt, szép, lendületes beszéddel emlékezvén meg a rég elhunyt alapítóról. Utána Kónya Gábor 4. vh. felolvasta az énekkar jutalmazott tagjainak névsorát. Majd az énekkar adott elő szebbnél szebb kuruc nótákat a közönség zajos tetszése mellett. Makai Kálmán th. szép szavalata után ismét az énekkar szép számaiban gyönyörködött a közönség, melyek után Kolozsvári Mihály és Baróthy István th-k énekelvért kettesben. Erdey Károly londoni utjáról mondott érdekes, a hallgatóságot vidámitó részleteket. Az érdekes számot Baróthy István vig szavalata követte, majd az énekkar néhány gyönyörű énekkel zárta be az emlékünnep szép programját.

A főiskolai ifjuság nagygyűlése az országos Kossuth ünnep tárgyában hétfőn délután 6 órára halasztatott el, mivel a pót és javító kollegiumok szombaton az ifjuságot elfoglalták.

Nyílt levél.

Tek. Aczél Géza v. főmérnök Urnak!

A Debreceni Ujság napilap e szombati számában a Szent-Anna utca rendezése tárgyában cikk jelent meg, a mely nem helyesli azt, hogy ne kétoldalu kő ut maradjon, hanem csak az ut közepén legyen egy ut a Szent Anna utcán. E cikket mi, mint Szent Anna utcai lakosok egyáltalán nem értünk egyet, még pedig azért, mert: 1. a tervezet szerint, mi sokkal szebb utcát nyerünk, s két oldali fasort egész az Atilla térig, s így a Szent Anna utcai port nem kell lakásainkban nyelnünk; s az utcán járónak is így kellemesebb, 2. az által hogy csak egy köves ut lenne, azt feltétlenül jobb kövezettel láthatnák el, — tisztábban s rendesebben lenne takarítható. 3. az iskolák, dohánygyár, vasuti gépjavitó, laktanya, oly forgalmassá tesz az utcát, hogy így a forgalom sokkal könnyebben lebonyolulna a gyalogjárdán, s nem kellene a lovaktól stb

Partoljuk a hazai kisipart!

A legfinomabb és legdivatosabb keztyűk, valamint a legszakszerűbben készült sérvkötők, háskötők, stb. a legjuttányosabb árakon kaphatók és megrendelhetők

Vitárius Béla

külföldön tanulmányozott keztyűs- és kötszerész mesternél
DEBRECEN, főtér, Bádagos u. (Tisza-palota.)
Tóth Béla, gyógyszerész mellett

gyermekünket féltünk, 4. a mostani fasor (állítólag park?) semmiféle célnak nem felel meg, s hivatva sincs megfelelni.

Üdvözljük mi Szent Anna utcai lakosok tehát a főmérnök urat, s kérjük, hogy célszerű, s igen helyes tervet a megvalósulás stádiumába, a mi előnyünkre, mielőbb hozni sziveskedjék. A közjónak tesz vele szolgálatot, mert mi, kik ott lakunk kevés kivétellel mindannyian óhajtjuk, s már több évek óta tervezgettük is. Debrecennek egyel megint kevesebb poros utcája volna, ha ezt a tervet végrehajjták. Fogadja érte hálánkat főmérnök ur!

Ez alkalommal egy kérésünket is előhozuk: Ugyanis akár a mostani állapotában marad a Szent Anna utca, (az Isten bár ne adla!) akár pedig a tervezete főmérnök urnak valóra válik, égető szükségünk van ugy nekünk, mint az egész város lakosságának, hogy a Szent Anna utca, az itt ugynevezett pércsi sorral látassék el.

Kérésünket, annak jogosultságát támogatják a következő okok: 1. a hely terjedelme megengedi, a forgalma pedig megkívánja, 2. a város s a külterületek déli részének ez a hivott bevásárlás legközelebb eső része. Azon fogyasztók a kik Varga, Timár, Vigkedvü Mihály Nap, Baross, Szent Anna, Verböczy utcákban s az egész Homokkert, vasut, dohánygyár, vágóhid, malmok, laktanya, gépjavitó műhely stb-ben laknak, azoknak a Csapó utcára való piacra járás igen kedvezőtlen, nem számítva Deák Ferenc, Hunyady, Miklós, Arany János utcákat, holott ezek is idejőnének vásárolni. 3. A csapó utcának megfelelő pércsi sor volna tehát itt a Szent-Anna utcán szükséges, égetően szükséges. Ez a városnak pénzébe nem kerül, s lakoságnak a szükségét elégítené ki vele a város. Egy 75 ezer lakossal bíró ilyen város, mint Debrecen, ilyen viszonyokkal, feltétlenül megkívánja e második pércsi sort.

Ez zavarólag nem hat se a templomra, se az iskolákra, hiszen láthatjuk ennek ezerpéldáját, ugy Magyarország összes városaiban, mint a külföldön. Ez tehát nem akadály. Megkívánja azonban ezt a békés polgárságnak nem csak a kényelme, hanem általában haszna is.

E mellett érvelni nem szükséges, mert meg vagyunk győződve, ismerve a főmérnök ur mindig csak helyes intézkedéseit, hogy kérésünk sürgősségét méltányolva, vágyainkat s ez óhajainkat a megvalósulás mielőbbi stádiumába viszi. Fogadja érte előre hála érzetünk kifejezését.

Végezzük pedig szavainkat e mondatl: Aldja meg az Isten érte, hogy mi reánk is gondolt!

A Szent Anna utcai lakosok.

EGYLET.

A betegsegélyező pénztár közgyűlése. A kerületi betegsegélyező pénztár ma tartja meg évi rendes közgyűlését. A közgyűlésen az 1903. évről minden rendű működéséről. Számadásairól és vagyoni állapotáról fog a pénztár vezetősége beszámolni.

A debreceni dalegylet közgyűlése. A debreceni dalegylet ma délután 3 órakor a városháza nagytanácstermében tartja XLI ik évi rendes közgyűlését. Tárgyak: 1. Jegyzőkönyv hitelesítő kiküldése. 2. Évi jelentés tárgyalása. 3. Közgyűlésileg kiküldött számvizsgálók jelentése. 4. Évi költségelirányzat tárgyalása. 5. Alapszabályszerű tisztujtás.

H I R E K

A Csokonai-Kör vendégei.

— márc. 6.

Tegnap délbén érkeztek meg a Csokonai-Kör vendégei, kik az Országos Magyar Szövetség ügyének szolgálatában jöttek ide, hogy a Kör felolvasó ülésén megkezdett lelkesítő toborzást ma a városházán folytassák és befejezzék.

A következő urak érkeztek meg: Esterházy János gróf főrendiházi tag, a Szövetség elnöke, Jancsó Benedek dr. tanár, a Szövetség titkára, Herczeg Ferenc a Petőfi társaság alelnöke, Bársony István a Kisfaludy társaság tagja és Esterházy Gyula gróf földbirtokos.

A pályaudvaron a debreceni művelt társaság legelőkelőbb képviselői, a város hatóságának és a Csokonai körnek küldöttjei jelentek meg a vendégek fogadására. Dobieczyki Sándor képviselő, Oláh Károly tanácsos és dr. Tüdös János üdvözölték a vendégeket, akik aztán a város fogatain vonultak be.

A felolvasó ülés.

Délután 4 órakor volt a Csokonai-kör felolvasó ülése. Az Arany Bika diszterme zsufolásig megtelt uri közönséggel. Ott láttuk a város hatóságát testületileg, Domahidy főispánt, Rásó alispánt, Bernáth táblai elnököt, Igyártó főügyészt, a főiskola és sok más testület számos kiváló képviselőjét és a debreceni nők nagy virágos kertjét.

Elsőben Dobieczyki Sándor orsz. képviselőnk üdvözölte a Szövetség vezetőit és a kitűnő író vendégeket igazán lelkes, szép beszédben.

Erre Esterházy János gróf a Szövetség elnöke felelt, röviden, tartalmasan, hazafiságtól lángoló szavakban ismertette a szövetség célját.

Majd Jancsó Benedek dr. tartott hosszabb, alapos előadást a szövetségről. Endrődi Sándor három gyönyörű költeményét Rudnyánszky Gyula olvasta fel nagy hatással.

Ekkor Herczeg Ferenc lépett a dobogóra és pazar bőséggel árasztotta elmésségei, ötletei kápráztató apró csillámaival. Rendkívüli hatása volt a finom elme e remek tüzijátékának.

Utána Jánosi Zoltán szavalta el Tisza partján című szép hazafias költeményét zajos tetszés mellett.

Végül Bársony István olvasta fel egyik kis elbeszélését. A jeles írónak szóló lelkes tapsok közt ért véget a felolvasó ü. é.

A vendégek ünneplése.

Este a színházban voltak a város nagy nevű vendégei. Herczeg Ferenc pompás vigjátékát a kéz kezét mos című finom társadalmi szatíráját játszották és az est Herczeg ssakadatlan ünneplése volt.

Színház után kétszáz terítékű vacsora volt az Arany Bikában. A vendégekre számos felköszöntőt mondtak. Dobieczyki Sándor, Esterházy gróf, Herczeg Ferenc, Géresi Kálmán, Jancsó Benedek, Sinka Sándor, dr. Tüdös János. dr. Prőhle Vilmos és dr. Körösi Kálmán beszélték. A vacsora a vendégek ünneplésével késő éjjel ért véget.

*** Istentiszteletek.** Az ev. ref. templomokban. E vasárnapot az Angol Biblia Társaság száz éves fennállása emlékére szentelék a világ összes ev. ref. templomaiban. Nagytemplomban Jánossy Zoltán lelkész, Kistemplomban Dicsőfy József lelkész, Kossuth u. templomban Szele György lelkész, Ispotály templomban K. Tóth Kálmán lelkész, Csapókerben Kovács János népisk. fel., Szegényházban

Hajdu Zsigmond püspöki titkár tartja az istentiszteletet.

A róm. kath. templomban. Délelőtt 6 órakor Nyári Ignác tartja a szt. misét 7 órakor Pák Emil, 8 órakor egyik kegyesrendi tanár, 9 órakor ünnepélyes nagy misét mond Wolafka Nándor dr. v. püspök, utána Pák Emil prédikál, háromnegyed 11-kor misézik Molnár K. D. igazgató. A fél 12 órai misét Ruszka Zoltán tartja.

Délután fél 3 órakor keresztény tanítás, tartja Wolafka Nándor dr. v. püspök, 3 órakor keresztény ájtatosság, 5 órakor a rózsafüzér társulatának hónapos ájtatosságát tartja Nyári Ignác.

Az ág. ev. templomban. Délelőtt 10 órakor a biblia ünnepe. A brit biblia terjesztő társaság fennállása 100 évfordulója alkalmából offertórium a biblia terjesztési alap javára. Az istentisztelet Materny Lajos főesperes végzi.

A gör. kath. kápolnában 6 órakor reggeli istentisztelet, délelőtt 9 órakor szt. mise, délután fél 3 órakor keresztény tanítás, 3 órakor vecsernye, 4 órakor szt. olvasó.

*** Disztribúció a közkórházban.** Közkórházunk kitűnő orvosai és a tisztikar ma délbén fél két órakor abból az alkalomból, hogy a kórház jeles igazgató orvosa Ujfalu József dr. O Felségétől a kir. tanácsosi címet kapta, a közkórház gondnoki irodájában disz ebédet adnak. Az ünnepi ebédre nem csupán a kórház orvosai és a tisztikar, hanem városunk előkelőségei közül is többen hivatalosak.

*** A IV. felolvasó-est.** Azon szép siker mellett, melyet ezek a kath. főgymnázium disztermében eddig tartott felolvasások elértek, ismerjük be, hogy rendezésük hátiás közönségük kényelmének nem éppen felelt meg. Előbb midőn jegyek nem voltak, föltötte nagy volt a csoportosulás, most utóbbi előadások, midőn voltak ugyan már jegyek, de díjtalanul kibocsátva, egy félóra alatt elkapkodták azokat, így éppen azok nem jutottak be, a kik legjobban szerettek volna, ebből azután lett sok-sok rekedtélés. Ennyi célhoz nem vezető kísérletezés után a közönség minden rétegéből az az óhaj nyilvánult, hogy szedjen a rendezőség inkább valamelyes osekély beléptidíjat egy általa meghatározandó jótékony célra. A rendező bizottság maga is átlévén hatva az eddigi állapotok tartáhatatlan voltától, erre az állápontra helyezkedett és elhatározta, hogy IV. felolvasóestét, jövő esztőtörtökön, e hó 10-én, már beléptidíjak mellett tartja meg. E célra kibocsátott 50 drb. egy koronás ülőjegyet, 200 drb. ötven filléres ülő- és 200 drb. harmincfilléres állójegyet, melyek máttól fogva kaphatók Kontsek Géza és Riesz Lipót kereskedéseiben. A ruhatárak díjtalanul fognak a közönség rendelkezésére állani. Az így befolyó tisztajövedelmet a bizottság az elemiiskolákba járó szegénygyermek segélyezésére fogja fordítani, mely nemcsak célra, mint-hogy jövőben többé gyűjtések nem lesznek, felülfizetéseket is elfogad.

*** Eljegyzések.** Az elmúlt hétről a következő eljegyzéseket jelentették az anyakönyvi hivatalnál: Bihari István ev. ref. kisbirtokos eljegyezte Balog Máriát ev. ref. Bacsó József ev. ref. nap-számos Sipos Máriát ev. ref. Andorfi Béla ev. ref. hentes Andirkó Máriát ev. ref. Kenyeres József ev. ref. Lévai Máriát ev. ref. Varga Gábor ev. ref. kisbirtokos Jobbágy Zsófiát ev. ref. Jóna István ev. ref. Kecskés Esztert ev. ref. Kozma András ev. ref. kőműves Stéfán Erzsébetet ev. ref. Bőr Ferenc ev. ref. géplakatos — Balog Máriát ev. ref. Oláh András ev. ref. kisbirtokos Miskolci Máriát ev. ref. Balog István ev. ref.

nyomdász Bakó Máriát ev. ref. Tóth Mihály ev. ref. kisbirtokos Lovász Esztert ev. ref. Juhász Dávid ev. ref. nyugalmazott rendőr Nagy Zsófiát ev. ref. Kristóf István ev. ref. csász. Varga Esztert ev. ref. Gyarmati Lajos ev. ref. csizmadia Füzesi Juliánát ev. ref. Ujlaki Mihály gör. kath. munkás Kertész Zsófiát ev. ref.

* **Bőjti ájtatosság.** A gör. kath. kápolnában a sz. nagybőjt alatt minden pénteken délután 5 órakor bőjti ájtatosság tartatik, predikációval.

* **Hatósági figyelmeztetés.** Debrecennek ez idő szerint az V, VI, VII, VIII és IX-ik állategészségügyi körzeteiben rohamosan és nagy mértékben fellépett sertésvész miatt zárlat rendeltetett el. Únnélfogva mihez tartás végett a következőkre figyelmeztetjük a közönséget.

1. Ezen körzetekben levő sertéseknek egyik, vagy másik körzetbe továbbtartás céljából való hajtása csakis az I. fokú állategészségügyi hatóság (mezőrendőrség) engedélye mellett eszközölhető.

2. A leszurandó sertések bármilyen körzetben is vannak a helyszínen előzetes állatorvosi vizsgálat alá veendő, csak is aztán szurhatók le és vihetők a vágóhidra. A sertés szállítás a fertőzött körzetekből idegen törvényhatósági területen csakis polgármesteri illetve alispáni engedély mellett lehetséges. 3. A fenti körzetekben levő sertések járlatának kiadása betiltatott, az átírás csakis akkor eszközölhető, ha a sertés levágásra adatik el. mit minden esetben a hatóság a járlatra rávezet. — Mezőrendőr kapitányság.

* **A népkonyka bezárása,** Ma délelőtt fél 12 órakor zárják be ünnepélyesen a télen át oly sok jótékonyt gyakorolt Csapó-utcai népkonyhát. A bezárásnál a város képviselőjében Oláh Károly v. tanácsos fog megjelenni.

* **Halálozások.** Tegnap halottak: Barak Juliánna ev. ref. 9 éves. Pécsi Gáborné ev. ref. 58 éves. Szokolai Zsuzsanna róm. kath. 8 éves.

* **Hangverseny a Zenedében.** A városi zenedében ma délelőtt 11 órakor va-
logatott és tartalmas műsorral hangverseny lesz, melyre az érdeklődők figyelmét felhívjuk.

* **A hajdu-nánási vasut.** A hajdu-nánási helyi érdekű vasut részvénytársaság a hónap 7-én (hétfőn) a városháza közgyűlési termében fogja az évi közgyűlést megtartani, melyre az érdekeltek figyelmét ez uton is felhívjuk.

* **A helyi érdekű vasut közgyűlése.** A helyi érdekű vasut részvénytársaság ma tartja meg közgyűlését. A közgyűlés főbb tárgyai lesznek: 1903. évi zárszámadás és üzleti év eredményének előterjesztése, továbbá a helyi érdekű vasut vonalain a motoros üzem behozatala feletti tanácskozás.

* **Számtalan elismerőlevél** és azon hiteles orvosi nyilatkozatok, melyeket a fővárosi, vidéki és külföldi kórházakban folytatott kísérletekről és azok kiváló eredményeiről állították ki, bizonyítják, hogy a Zoltán-féle kenőcs a csúsz és köszvényes bajok biztos gyógyszere. — Üvege 2 kor. Zoltán B. gyógytárában, Budapesten.

* **Talált színházi látcső.** Tegnap este az előadás után, a színház udvarán egy zöldbársony női kartarsolyban egy elefántesont színházi látcső és 1 pár fehér keztyű találtatott. Igazolt tulajdonosa tárgyait át veheti a rendőrség bünyügyi osztályánál, ahol azok letéve vannak.

* **Aki kertjét szereti, szép virágokat és kitűnő konyhakerti terményeket akar az fedezze meg szükségletét Mautner**

Ódön os. és kir. udvari magkereskedésében Budapesten, Rottenbiller-utca 33. sz. A cég idei árjegyzéke, mely 226 oldalra terjed, kívánatra mindenkinek ingyen küldi. Ezen árjegyzék az általánosan ismert, világhírű, kitűnő megvételre kívül még a különösen, érdekes és meglepő konyhakerti- és virágujdonságoknak egész sorozatát is tartalmazza.

* **Apó rendőrségi hírek.** *Megszökött cselédek.* Erdélyi Péter gazdálkodó panaszolta tegnap a rendőrségen, hogy már régóta nála szvlgáló Hajdu György kocsis és Kerecsi István tanyás megszóktak tőle. Mi igaz a dologból, kikutatja a rendőrség. — *Részeg napszamos.* Andirko Mihály részegségében botrányt csinált az utcán, miért a rendőrség elé került.

* **Felhő Rózi** legújabb felvételi fényképek után készült levelezőlapok kapható Pongrácz Géza papirkereskedésében Debrecen.

* **Aki a Margit-fürdő** Miska névre hallgató — nagyon szelid hollóját ellop-ták, aki a tulajdonost nyomra vezet, illő jutalomban részesül.

LETZTER JÓZSEF fényképészeti, festészeti és fénykép nagyítási műterme Piac-utca 44. dr. Ujfalussy-ház. Állandó fényképkiallítása műterem kapubejáratajánál levő kirakatokban.

* **Férfi, női egyenruhákat** függönyöket, napernyőket legjutányosabban tisztít **Elek András Egyháztér 3 szám.**

* **Az összes szépitőszereket** felülmulja a közkedvelt Földes-féle Margit-oréme. Gyorsan és biztosan eltávolít szeplőt, májfoltot, kiütéseket, ráncokat és egyéb arcisztalanságot és, így nemesak szépit, hanem fiatalít is. Ára 1 korona, nagy tégely 2 korona. Kapható a készítőnél: Földes Kelemen gyógyszerárban, Aradon és minden gyógytárban, drogériában és illatszer kereskedésben. Utánzatoktól óvakodjunk.

* **Michelstadter utóda** első cipő rak-tár vevői kényelmére Telephont vezet-tett be. A Telephon szám 352 már pe-dig mint a Debreceni Ujság pénteki száma jelezte cégtulajdonos Mandel Lipót.

Elveszett mellű. Egy 2 filléres nagy-ságu arany mellű, melynek közepén gyujtófej nagyságu valódi gyöngy van, körül gyémántokkal elveszett. A megtaláló a rendőrség bünyügyi osztályánál 20 korona jutalomban részesül, ha beszo-gáltatja.

* **Női-ruha szabónő,** aki Bécsben és Budapesten dolgozott, elfogadok angol és francia divat szerint a legizlésebb ruhakészítést. Vidéki megrendeléseket is elfogadok, **Nógrády Sándorné, Piac utca 42** (Lamprecht-ház) az emeleten

* **Használja a híres Hajdusági bajuszpedrőt.** Egy doboz 50 fill. Kapható. Debrecen Tóth Béla gyógyszerárban.

Ma este az Arany Bika ká-véházban Magyar Testvérek ze-nekara játszik.

TAVIRATOK.

A politikai helyzet.

Budapest, márc. 5. A szabadelvű pártkörben este nagy élénkség uralkodott. Tisza István a politikai helyzetre nézve többek előtt úgy nyilatkozott, hogy ő az *állandó házszabály* revíziót nem kapcsolhatja ki. Ő nem kívánhatja csu-pán a mostani anarkikus állapot megszüntetését, hanem kívánja ennek jövőre

való lehetlenné tevését. Nézeteihez még akkor is ragaszkodik, ha *Kossuth-tal szemben* találja magát. Szóll Kálmán is jel-n volt és helyeselte Tisza nézeteit.

A *Kossuth párt* bizalmas értekezlete elhatározta, hogy a hétfőu tartandó értekezletnek javasolni fogja *Tisza indítványának* minden rendelkezésre álló eszközzel való ellenzését.

A *néppárt* értekezlete ugyanigy határozott. Este 9 órakor a néppárt, Szederkényi-párt, a Kossuth-párt, az Apponyi-párt és a pártonkívüliek kiküldöttéi értekeztek. — Formális határozatot nem hoztak. Mindnyájan megegyeztek abban, hogy *Tisza indítványa ellen harcolni* kell.

Tisza miniszterelnök a királynál.

Budapest, márc. 5. Tisza miniszterelnök Héderváry hétfői eskütételére holnap Bécsbe meg. A király a miniszterelnököt egyidejűleg kihallgatáson fogja fogadni.

Héderváry kinevezése.

Budapest, márc. 5. Hédervárynak a király személyekörűli miniszteri kinevezését a hivatalos lap holnapi száma fogja hozni, az új miniszter eskütétel hétfőn lesz Bécsben.

Orosz-Japán háború.

Szjóni, márc. 5. Ama bomba fölrobbanása következtében a melyet egy ismeretlen koreai vetett a külügyi hivatalba, a titkár és két másik hivatalnok megsérült. A sérülések nem súlyos természetűek.

London, márc. 5. A Times jelenti Tokióból e hó 3-áról: Az orosz csapatok, a melyek rövid idő előtt vonultak Vladivosztozkából a kossiet-öböl felé, hír szerint átlépték a Tumen határfolyót Bőj-Röngnél. A Timesnek tegnap azt táviratozták Tokióból, hogy az orosz csapatok a melyek eddig a Jalu folyamtól délra állottak, Jalu irányában vonultak vissza.

London, márc. 5. A Standard hira szerint majdnem befejezést nyertek az általános japán képviselőházi választások. Eddig megválasztottak 130 alkotmányos pártit, 96 haladó pártit, 17 függetlenségit és 63 kisebb frakcióhoz tartozó képviselőt.

S Z I N H Á Z.

MUSOR:

Márc. 6. vasárnap: délután A d e n e v é r daljáték; este H á r o m t e s t ő r. bohózat A.
Márc. 7. hétfő: A r a n y v i r á g, daljáték.
Márc. 8. kedd: C a s a n o v a, daljáték.
Márc. 9. szerda: B r a n k o v i c s György, színmű.
Márc. 10. csütörtök, először: F e c s k é k, daljáték.
Márc. 11. péntek: F e c s k é k, daljáték.
Márc. 12. szombat: F e c s k é k, daljáték.
Márc. 13. vasárnap d. u.: F i f i n, daljáték, este: M a g d o l n a, színmű.

— (A szinigazgató h ir a d á s a.) Vasárnap két előadás lesz színházunkban. — Este Herceg Ferenc 3 felvonásos vigjátéka a „Három testőr” kerül színpadra. — A vigjáték szereposztása a következő: Polacsek—Krémer Jenő, Róza—Mensáros Margit, Liza—Hahnel Aranka, Rátky—Pataky Béla, Flóris—Krasznay Ernő, Hoctovay—Klenovits György, Kosniczky—Faragó Ódön, Latorka—Sebestyén Géza, Bálint—Virágháty Lajos, Csornay—Szilágyi Aladár, Rigó—Iványi Antal, Nagy-Torkos Árpád, Kovács—Cserny Béla, Plébános—Csiky László.

Táncitanítási jelentés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség tudomására hozni, hogy folyó hó 3-án, szerdán a „KORONA” című táncteremben (Csapó-utca 17. sz.) az új táncanfolyamot megnyitom.

Tandij 10 korona.

Zenedij 4 korona.

Magánórákat is adok, tetszés szerinti időben. — Minden vasárnap kis bált rendezek.

Beiratásokat elfogadok a mai naptól lakásomon vagy este a tánciskola helyiségében 7 órától.

A tanítást magam végezem.

Maradtam tisztelettel:

Schaf János,

táncitanító, Csapó-utca 17. szám

10 HP cséplőgép, Clayton és Shuttleworth gyártmányu, Debrecenhez nagyon közel 500 koronáért eladó. Szücs Odön Budapest VI Nagy-Mező utca 66.

Évtizedek óta nagy sikerrel használtatik **esz és köszvény ellen a Kriegner-féle REPARATOR.**

Törvényesen védve. A Szt. Rókus kórházban 136 eset közül 129 esetben teljes gyógyulást eredményezett. Nagy üveg ára 2 korona, kis üveg ára 1 korona. Kapható a gyógyszerárakban. Utánzattól óvakodjunk.

Legtökéletesebb arctisztító és szépítőszerek Hatásuk csodás és biztos **AKACIA-KREME.**

E világhírű akácia-arcenőcs nem ártalmas, sem higanyt, sem ólmot nem tartalmaz, minden arcot üdit, frissít és szépít. Törv. védve.

Igazi urinőknek egyedüli kedvelt piperecikkei az

-Crème 2 kor,
-Puder 1 „
Akácia -Szappan 1 „

Vérszegénység

étványtalanág, sápkór idegesség gyógyítására és gyenge gyermekek rösbítésére a leghatásosabb készítmény a Kriegner-féle

tokaji china vasó

E nagyon kellemes ízű ital kiváló sajátosságait az országos egészségügyi tanács is méltatta s ajánlásra a belügyminiszterium engedélyvel látta el. Nagy üveg ára 6 korona. Kis üveg ára 3 20 kor.

Főraktár: KORONA-GYÓGYSZERTAR

Budapest, VIII. Kalvin-tér,

Kapható gyógyszerárakban, de tessék mindig Kriegner-félét kérni!

a. ostai széküldés naponta.

Modern kárpitos és diszító.

Tisztelettel tudatom a nagyérdemű közönséggel, hogy Szwarc Vilmos butorgyáros urtól kiléptem, hol huzamosabb ideig mint kárpitos és diszító muvezető működtem.

Piac-utca 40. szám alatt, az udvarban

kárpitos és diszító műhelyt a mai kor igényei szerint rendeztem be.

Több évi külföldi valamint a főváros elsőrangú üzleteiben szerzett tapasztalataim után képes vagyok a legkényesebb izlésre is megfelelni.

Angolvalódi bőr munkákban specialista

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kéri, kiváló tisztelettel **KÖHLER LAJOS,** modern kárpitos és diszító.

A Hajdumegyei Népbank mint Szövetkezet.

Értesíti szövetkezete tagjait, hogy kölcsönöket f. hó 15-től kezdődőleg folyósít.

(Hetenkénti kölcsönkamat törlesztés)

Betétkönyvek váltása naponta a hivatalos órák alatt eszközölhető. (1 törzsbetét 50 fill. 25 kr.)

az Igazgatóság.



SZŐLŐLUGASÍ

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas, (bár mind kuszó természetű) mert nagyobbbrésze ha megnő is, termést nem hoz, ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lugasnak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkitünőbb muskatály és más édes szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legesekélyebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek a legremekbbs disze, anélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a legháladosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fénynyomatu katalogus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelezőlapon tudatja.

Cím: **É. melléki első szőlőoltványtelep Nagy Kágya, u. p. Székelyhid.**



Telefon 186

Szakszerű munka mégis a legolcsóbb. Villam mű berendezések kizárólag **FÖLDVÁRY L.** debreceni első electro-mechanikus készít a legtartósabban Kossuth-utca 1. szám az udvarban. Új berendezéseknél *másfel* — évi. javításoknál *fél évi díjtalan rendbentartás,* viljamos műszerek, *te- jefonok, villamos házi esengők fel- szerelése és villamos zseblámpák raktára villanyos házcsengők és telefonok jó karban tartását évi három koronától feljebb vállalom.*

Donogán és Somossy

Kunz József és Társa Utódai

Debrecen, kistemplom bazar.

Megérkeztek a

Tavaszi divat

gyönyörű ujdonságai, ruhaszövetek és selymekben

!! Óriási választék !!

Szabott árak.

Postakert 21. szám (előbb Feischel féle) nyaraló, 3 szobás lakással, finom csemege szállóval és gyümölcs fakkal ellátva, eladó, értekezhetni:

Kovács Gyula vasüzetében.

Pályázati hirdetés.

A debreceni jótékony nőegylet árvaházában megüresedő gondozói állásra pályázatot hirdet.

Ezen állásra első sorban ev. ref. lelkesek és tanítók gyermektelen középkorú özvegyei pályázhatnak.

A gondozó javadalmi természetben lakás, fűtés, világítás, teljes ellátás és havonkiut utólagos havi részletben fizetendő 30 korona.

A gondozó kötelessége az árvaházat a nőegylet alapszabályai szellemében és a házi rend pontjai szerint rendben tartani, a gyermekeket erkölcsi irányba vezetni, munkásságra, tisztaságra oktatni és ruhájuk tisztaságára felügyelni.

A pályázati kérvények április 10-éig a nőegylet elnökének Veress Lászlóné Szathmáry Teréz címére küldendők (Péterfia-utca 14. sz. a). Személyes jelentkezés esetén egyéb részletek felől az elnök felvilágosítást nyújt minden hét hétfőjén d. u. 3-5 óra közt.

A megválasztott állását 1904. május 1-en köteles elfoglalni.

Debrecen, 1904. március hó 6.

Veressné Szathmáry Teréz.

nőegyleti elnök.

A Richter-féle
Liniment. Caps. comp.
Hergony-Pain-Expeller
egy régi kipróbált házi készítésű, amely már több mint 20 év óta megbízható bedörzsölővel alkalmazható kórházban, otthon és magánéletben.
Intés. Silányabb utánpótlások miatt bevételekor óvatossá kell lennünk és csak eredeti üvegekben dobozokban, „Hergony” védjeggyel és a „Richter” cégjegyzéssel rendeljünk el. — 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban a legtöbb gyógyszerárban kapható. Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél Budapesten.
Hobler F. Ad. és társa, kisk. és hiv. vávari szállítók. Budapesti.

Miért szenved

ezer és ezer ember minden ok nélkül rendetlen és krónikus szorulásban, elzsírosodásban, szakadásban??

Ezek ellen füzetem ad felvilágosítást, mely ingyen kapható.

Dr. M. Remanns, (Maatsricht Holland.)

A FÖLDES-féle Margiteréme legjobb a világon. Hatása csodás.
Legkitünőbb a nap és nőtisztség
Előresére, tökéletesítésére és fenntartására legkitünőbb és legbiztosabb a vegyiszta teljesen ártalmatlan
szél befolyása ellen, sem higanyt, sem ólmot nem tartalmaz a zsirmentes közkedvelt

FÖLDES-féle Margit Crème

Ezen világhírű arckenőcs pár nap alatt eltávolítja a szeplőt, májfoltot, pattanást, bőrtörést (Mitesser) és minden más bőrbajtot. Kisimítja a ráncokat és az arcot fehérré, simává varázsolja üdít és fiatalít.
Ára: kis tégely 1 k. nagy 2 k.

Postán utánvétellel vagy a pénz előzetes be- küldése után küldi a készítő.

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész ARAD.

Kapható minden gyógyszerárban, drogériában és illatszerek-kereskedésben.

Kiváló toilett-cikkek:

- Margit-hőlgypor (3 színben) K. 1-20
- Margit-szappan 70 f.
- Margit-fogpép 1.-K. (Zahn pasta)
- Margit-tarozvíz 1.-K.

Főraktár:
Földes Kelemen
gyógyszerész
ARAD.

Hölgyek részére nélkü- lözh etetlen!
Legjobb szépitőszert!

Huzás április 1-én
180,000 korona
nyerhető a
Tisza-Szegedi igérvénynyel
Ára: 7 korona.

kapható a
Debreceni Ipar és Kereskedelmi Bankban.

TISZTELETTEL adjuk tudomására a hölgyvilágnak, hogy a tavaszi bevásárlási utunkról vissza térve, oly remek árukat gyűjtöttünk össze, hogy azok a legmagassabb igényeket is kielégítik, felkérjük tehát a tisztelt vevőinket, hogy remek tavaszi ujdonságainkat megtekinteni sziveskedjenek.

Az idény ujdonságai:

Remek ruhaszövetek: disztíngvált pastell színekben, legmodernebb a pezsgőszin, utcai séta ruhákra is erősen dominál, továbbá a grenadine pettyekkel, a melyekből egyes ruhákat hoztunk. Dölének, batiztok, setirek, lyberti batistok, schiné gvenadinok, és több ujdonságok is érkeztek raktárra.

Lovass és Ladányi

női divatáruháza, Debrecen, Piac u. 7-ik sz.

Bika szálló mellett

Leges costum kelmék díneet a gyárh

Ujdonságok melyekben huz keltekben Pongyola és huz

NOXIN

Cipő crême

(törvényileg védve)
sevrő és kid box-kalf-bőr fényesítéséhez. A bőrt puhítja s vizáthatlanná teszi, annak tükörfényt kölcsönöz. Kapható drogériákban, jobb cipőüzlet, bórkereskedés, festék és fűszerüzletekben.

„Uranos” vegyszeti gyár
HOC HSINGERTESTVÉREK
Budapest, VI., 5. Rózsa utca 8

UJ ÜZLET!

Tisztelettel értesítjük a nagyérdemű vevőközönséget, miszerint helyben PIAC-UTCA 22. sz. alatt, (a kistemplommal szemben) egy a mai kornak megfelelő **cipő-kaap- és férfi-divat üzletet nyitottunk.**

Elvünk kizárólag jó anyagból készült áruknak beszerzése, amelynek tulnyomó része magyar gyártmány és bizton állithatjuk, hogy bárki teljes bizalommal fordult hozzánk, mivel a legjobbat és mégis olcsóbban vásárolhatja nálunk, mint bárhol másutt. =====

A helybeli piacon több éven keresztül szerzett tapasztalatok folytán alkalmunk volt a tisztelt vevő közönség jó ízlését kiismerni és így módunkban lesz a legmesszebb menő igényeket is a legjobban kielégíteni.

Szíves pártfogást kér, tisztelettel

GLÜCK és GERŐ, cipő-, kalap- és férfi-divat kereskedők, Debrecen. Piac-utca 22. sz. (a kistemplommal szemben).

MIHALOVITS J.

gyógyszertára s gyógyszerészeti műlaboratoriuma a „Kigyó“-hoz
DEBRECENBEN, FŐTÉR 31-IK SZÁM.

Ajánlja a következő közkeveltségnek örvendő készítményeit:

Harmat-crême arcszépítő s bőrpoló kenőcsét, mely teljesen ártalmatlan, nem zsíroz, tehát nappal is használható s az arcnak üdéséget, finomságot s hamvasságot kölcsönöz. Az arcot tisztítja s fehériti. Kiváló eredménnyel használható arcvörösség, májfolt, sömör, szepő s egyéb tisztatlanságnál. **1 téglly harmat-crême ára 1 korona.** A kréméhez használ-

Harmat-arcpor, mely az arcnak üdélő poudert, a

kölcsönöz, háromféle színben kapható u. m.: fehér, rózsás s crême színben. Kitűnő illata, teljesen ártalmatlan volta s finomsága által vetekedik minden más készítménnyel. Jól tapad és igen jól fed. **Próbadohoz ára 50 fill. Nagyobb doboz 1 és 2 kor.** **A Molitergin** a legkiválóbb

arc s különben kézbőr-ápoló folyadék, mely a bőrnek selyemszerű légyságot, bársónyszerű finomságot kölcsönöz. Fehériti az arc- s kézbőrt. Teljesen ártalmatlan. Nem zsíroz s nem piszkítja a ruhát. Hatása bámulatos és rögtöni! Napégette vagy szélkifujta kezeket vagy arcbőrt a legrövidebb idő alatt üdévé, finommá tesz. Megbarnult kezeket, eldurvult kézbőrt fehérré, puhává változtat. **Egy üveg Molitergin ára 1 korona.**

Mihalovits J. gyógyszerész a „Kigyó“-hoz Debrecen.

Növényi-hajszesz. Dr. Borsos-féle Meggátolja a hajkihullást, a fejbőr megkorpásodását, a hajvégek megtörését s megóvja a fejbőr betegségektől. Illata kellemes. Hatása biztos. Használata egyszerű. Nem zsíroz. Nem piszkítja a fehéreneműt. Teljesen ártalmatlan. Elősegíti a hajnövést. **1 üveg hajszesz ára 1 vagy 2 korona.**

Növényi hajkenőcs.

Dr. Borsos-féle Azok részére, a kik a folyadékot nem kedvelik s inkább a kenőcsnek barátai, készül ugyanolyan ható anyagból s ugyan olyan kiváló hatású hajkenőcs is, mint a Borsos-féle hajszesz. Ezen hajkenőcs is, teljesen ártalmatlan. Hatása gyors, biztos!

Egy tégllyhajkenőcs ára 1 korona **Iztelen csukamájolaj**

A Mihalovits-féle teljesen izetlen szagtalan készítmény, mely undort nem okoz s e végből a gyermekek azt szívesen szedik. A Mihalovits-féle

China bor.

China vas bor.

Condurangó-bor.

Pepsin-bor.

Egy üveg ára
1 korcna 60 fill

Szomorodri borból kiváló gondnal készült gyógyborok, melyek gyógytétel tekintetében versenyeznek minden e nemű készítménnyel.

Nagy raktár bel- és külföldi gyógyszerkülönlegességekből.

Debrecen, nyomtatott László József könyvnyomdájában